Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole

Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture

Band: 28 (1966)

Heft: 3

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Per L 137

28° année 3 - 1966

LE TRACTEUR et la machine agricole

PÉRIODIQUE MENSUEL DE L'ASS. SUISSE DE PROPRIÉTAIRES DE TRACTEURS



Le nouveau tracteur Hürlimann D-100 Super-Spécial à 4 roues motrices tirant une grande bille de sapin, sur une pente de 34 %.



VEITH-Agrar pour tous terrains

Pour son dur labeur, l'agriculteur a besoin de robustes chaussures. Et pour son tracteur, de pneus «Agrar» de VEITH. Naturellement aussi pour toutes les machines agricoles.



VEITH «Agrar» conçu pour l'agriculture

PNEU VEITH SA. PAYERNE



JONES est une presse à haute densité qui ne se contente pas de porter un nom anglais, mais qui est vraiment construite en Angleterre, le pays où l'on ne lésine pas avec le matériel. On y fabrique aussi des presses légères, mais avant tout pour l'ex-

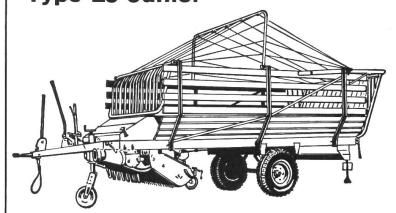
Découper et envoyer dans enveloppe ouverte, affranchie de 5 cts, à AEBI & CO SA fabrique de machines, 3400 Burgdorf 034/23301 portation. Le farmer anglais, lui, veut du costaud.
Les deux modèles JONES STAR et JONES SUPER STAR appartiennent à cette catégorie de machines.
Malgré cela, elles demandent moins de force que bien des types légers, parce que le piston de la

JONES glisse sur des galets en acier à graissage permanent et parce qu'une plus grande masse d'inertie donne à la machine une marche plus équilibrée, sans saccades. Choisissez du solide dès le début, afin de ne pas avoir à changer par la suite.

Veuillez m'envoyer sans engagement prospectus et prix concernant les presses à haute densité JONES STAR et JONES SUPER STAR.

Adresse:

Remorque autochargeuse HAGEDORN Type LJ-Junior



Pour beaucoup d'agriculteurs l'autochargeuse idéale au prix extrêmement avantageux

Cette autochargeuse - une nouveauté de la maison HAGEDORN - est malgré sa sous-dénomination «Junior» un véhicule de chargement et de transport puissant d'une construction éprouvée. Son volume de chargement est de 17 m³ environ, extensible moyennant cage de chargement supérieure rabattable à env. 22 m³. Voie 1,50 m ou 1,75 m. Tambour ramasseur relevable. Largeur de ramassage 1,60 m. Avec ou sans dispositif de coupe. Prompt service après-vente et de pièces de rechange. Tous renseignements et documentation par le représentant général.

Atelier de constructions 4112 BÄTTWIL

Tél. 061 - 83 33 23

Le distributeur d'engrais de précision LELY aide à économiser l'engrais

Car il assure une distribution uniforme. Parce qu'il possède une fermeture rapide et une largeur d'épandage très grande - jusqu'à 16 m - mais jusqu'à 12 m au cm

Son réservoir est très spacieux. Il contient 350 à 400 kg. Il est facile à remplir, car il est monté à basse hauteur. Et il est facile à nettoyer, ce qui prolonge sa durée de vie.

Le distributeur d'engrais de précision LELY peut être monté sur tous les tracteurs à suspension 3 points ou sur roues pour les tracteurs sans hydraulique.

> D'ailleurs: vous pouvez aussi l'utiliser pour l'épandage du sel et des gravillons sur les routes et les chemins verglacés.



S. à r. l. pour la vente de machines agricoles 8050 Zurich - Grünhaldenstrasse 6

Tél. (051) 48 58 22

COUPON	Veuillez me	faire	par	venir (s	ans	engageme	ent	de ma	par	t) vos
	prospectus	pour	le c	distribute	eur	d'engrais	de	précisi	on	LELY

Nom et adresse:

TF

L'avantage inappréciable de l'expérience

subsiste dans chaque tracteur Hürlimann

grâce à sa construction supérieure et à la qualité de son matériel.

- En 1929, première en Suisse, la maison Hürlimann a commencé la fabrication de tracteurs agricoles
- Elle fut aussi la première à créer depuis 1939 des tracteurs agricoles équipés de moteurs Diesel suisses, et elle a continué depuis à construire ses tracteurs avec des moteurs Diesel de sa propre fabrication.
- 15000 tracteurs Hürlimann témoignent par leur travail quotidien des avantages de leur construction unique, de leur robustesse extraordinaire et de l'économie incroyable en carburants.

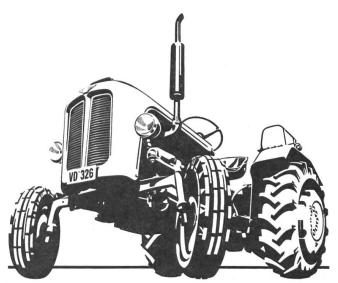
Nombreux sont les agriculteurs suisses qui possèdent également cet avantage inappréciable de leurs longues expériences. Ils savent, combien il est important de pouvoir trouver en tout temps les pièces de rechange dont ils peuvent avoir besoin pour leurs tracteurs. Ceux dont l'expérience remonte à une vingtaine d'années en arrière, se rappellent encore, combien de tracteurs ont dû être mis hors service pendant les années de guerre de 1939-1945, parce que les usines étrangères ne pouvaient plus fournir les pièces de rechange, alors que la fabrique suisse de tracteurs a toujours pu livrer toutes les pièces qui lui furent demandées pour les moteurs et les tracteurs de sa marque.

Le peuple suisse dépense actuellement plus d'un milliard de francs pour la sécurité du pays, d'où on doit en conclure que nous vivons toujours encore dans une période très peu sûre. L'achat d'un tracteur suisse est en conséquence d'une importance essentielle pour tous ceux qui sont prévoyants et qui, dans le cas d'une nouvelle fermeture de nos frontières, veulent contribuer avec leurs tracteurs à l'alimentation de notre population suisse.

Ce sont les raisons qui amènent l'agriculteur suisse à porter entièrement sa confiance vers le tracteur indigène, car il se fie également à l'inappréciable avantage de son expérience qui le conduit vers l'achat de son tracteur suisse **Hürlimann**

Hürlimann





URSUS 32 CV

Importateur pour la Suisse:
Ateliers du nord Leimer et Beyeler
Chaussée de Treycovagnes
Yverdon

(2) (024) 2 2176

Documentation et essai sans engagement



4 temps

Diesel

2 cylindres

Embrayage à double effets

6 vitesses

Relevage hydr. à 3 points

Refroidissement à eau

Blocage du différentiel

Service après vente et pièces de rechange assurés

Visite des usines et voyage gratuit en Pologne

à tout nouvel acheteur d'un tracteur URSUS

SALON DE L'AUTOMOBILE GENEVE (10 au 20 mars 66)

Stand No 115 en plein air - tél. (022) 24 63 69

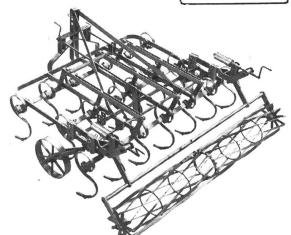
Nous cherchons des agents pour la vente et le service

Atelier du Nord Yverdon

machines agricoles | ALTHAUS



vous offrent des avantages!



- Vibroculteurs avec émoteurs Largeurs de travail 2 m, 2,3 m
- Herses à disques Largeurs de travail 1,8 m, 2,15 m
- Herses à dents fixes et à dents réglables Largeurs de travail 1,8, 2, 2,3, 3 m

Fabrications suisses

- Service ALTHAUS
- Qualité ALTHAUS



ERSIGEN (BERNE) TÉLÉPHONE (034) 32163

Agence et succursale Payerne

J.-L. Piquet, 29, Rue de la Vignette 1530 Payerne

Tél. (037) 6 15 00

Brasseurs à purin avec engre-nage spécial dans bain d'huile, s'adaptent à toutes les fosses.



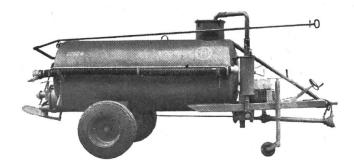
Pompes centrifuges «CENTRAL» Pour arroser ou remplir le tonneau à purin.

Mixer à fumier, la combinaison pour hacher et liquéfier le fumier et brasser le purin.

Pompes à piston à haute pression avec ou sans graissage automatique, sous pression d'huile. Pour chaque exploitation le type qui convient.

Machines à liquéfier le fumier «Blitz», énorme rendement et économie de temps (brevet dem.).

Spécialisée depuis 50 ans dans les installations de purinage et d'arrosage.



MFH Tonneau à pression

Contenance 2200, 3000 I ou sur demande. Pompe très puissante avec un rendement de 2700 I/min. Aspire du liquide plus épais, brasse mieux dans la fosse et dans le tonneau et gicle plus loin.



Représentation et service:

WALTER BAUR, 1008 PRILLY-Lausanne

machines agricoles Vallombreuse 75, Téléphone (021) 24 38 20



Champion d'économie



Consommation de carburant de 165 g/CV/h

Ce fait révolutionnaire dans les tracteurs John Deere prouve que les moteurs de tracteurs même soumis à de durs efforts peuvent être utilisés encore plus économiquement. Le secret du rendement de ces moteurs réside dans leur construction à injection directe, avec combustion complète et mise au point automatique des temps d'injection. Outre les qualités économiques, cela signifie pour le conducteur de tracteur des départs faciles et sûrs sans préchauffage. Autre fait important: avec les nouveaux moteurs John Deere, une vidange d'huile n'est nécessaire que toutes les 250 heures de service.

Type 310:	-moteur	Diesel	à 4	temps,	3	cylindres,	35,5	CV
Type 510:	-moteur	Diesel	à 4	temps,	3	cylindres,	44,4	CV
Type 710:	_moteur	Diesel	à 4	temps,	4	cylindres,	55,5	CV

MATRA ZOLLIKOFEN



Charger au lieu de tirer c'est adhérer au lieu de déraper



Une **benne basculante** et un **chasse-neige** sont le complément idéal du tracteur forestier PULLAX pour les travaux de construction et d'entretien des routes. Grâce à ses deux essieux moteurs et à son bas centre de gravité, le Pullax tire sans peine les plus lourdes billes!

Le PULLAX existe dans les catégories de puissance de 12 ch, 20 ch et 40 ch. — Prix: à partir de Fr. 9800.—

BON TF	Veuillez m'envoyer le prospec- tus concernant le PULLAX de				
Fabrique de machines	ch.				
Merk	Nom				
8953 Dietikon/ZH Tél. 051/88 91 21	Adresse				



Balles à haute densité Bamfords

Les balles pressées à haute densité par la Bamfords se caractérisent par leur belle forme compacte et régulière et par un liage impeccable. La presse à haute densité Bamfords est réputée depuis longtemps pour la sûreté de son fonctionnement et sa robustesse à toutes épreuves. Le nouveau modèle plaît encore davantage par sa construction moderne entièrement protégée. La Bamfords offre le maximum que l'on puisse attendre d'une presse à haute densité: sûreté de travail et rendement élevé. Il existe trois modèles de Bamfords.

